

社会福祉法人 日本原荘

福祉だより

vol.120

令和6年1月1日

編集発行

社会福祉法人 日本原荘

〒708-1205 岡山県津山市新野東1797

TEL (0868) 36-3838

<https://www.nihonbara.or.jp>

理事長あいさつ

年男・年女 あけましておめでとうございます！

今年もよろしくお願いします！

介護領域で働く外国人材

～ 民生児童委員から ～

「民生児童委員の活動について」

ケアマネジャーからのアドバイス

「居宅介護支援事業所の

ケアマネジャーのしごとを知っていますか？」

TOPICS 近況報告

謹んで初春のお慶び申し上げます。

今年は、地域包括ケアシステムの進化・推進、自立支援・重度化防止を重視した質の高い介護サービスの推進などを掲げた第9期の津山市介護保険事業計画が4月にスタートします。

地域において必要な介護サービスを維持しながら、皆様の安心に寄り添えるよう事業の推進に努めますので、本年もより一層のご指導、ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。

皆様にとりまして、この新たな年がより良き年でありますようお祈り申し上げます、新年のごあいさつとさせていただきます。

理事長 福原 文徳



2024

年男・年女 あけましておめでとうございます！

今年もよろしく
お願いいたします！

たけうち すみこ
竹内 壽美子さん

行き届いた手当てで感謝して、実に安心して甘んじています。ご迷惑をおかけしながらも自分でできる限りがんばります。特に入浴、料理の心使いありがたく深謝いたします。これからもよろしくお願ひいたします。



かげ やま さだこ
影山 貞子さん

健康の秘訣は、毎日ご先祖様にお祈りすることです。今年も清々しい日本原荘にしていきたいと思っております。



あお き よりお
青木 頼夫さん

宝くじを当てて、これからも元気で長生きしたいです。



いわ え
岩江はるよさん

後生が幸せなら一生幸せだったことになる。神仏に感謝感謝です。



こばやし きようこ
小林 恭子さん

新年おめでとうございます。今年1年健康第一で過ごしたいと思います。



う の み とく
宇野 三徳さん

子どもに迷惑がかからないように元気ですごせすように。



たけうち すえこ
竹内 末子さん

デイサービスの皆様に感謝しつつ、その気持ちに伝えられるよう、元気にがんばりたいと思います。



まつ お よしこ
松尾 淑子さん

今年も元気でがんばります。皆さんよろしくお願ひします。



さいとう みさこ
斎藤美喜子さん

与えられた命、今年も元気にがんばりたいと思います。





2024年(令和6年)の干支は甲辰(きのえたつ)辰年

甲辰は、干支の中で41番目に現れるもので、辰年の4番目の干支になります。

干支には計算方法があり、西暦年を60で割って44が余る年が甲辰の年となります。

【読み方】甲辰(きのえたつ、こうぼくのたつ、こうしん) また、甲辰という言葉には「立ち上がる」という意味があり、新たなスタートを切るときに用いられることもあります。

辰年の性格

生まれつきの勇気、粘り強さ、知性を備えた辰年生まれの人々は、挑戦を恐れず、行動力があります。一旦、こうなりたいという強い夢や憧れを思いついたら、それに向かってひたすら邁進します。

活動的で行動力があり、人との出会いもたくさん経験します。嫌なことを根に持たず、裏表がない性格です。そのおおらかな雰囲気、まわりからリーダーを任されることも多いでしょう。辰年はリーダーシップをとりたがる性格なので、公私共に自ら先頭に立って活躍しようとする人が多いです。

竜のトリビア

架空の動物である辰(竜)が干支に選ばれた理由は、古代中国では竜が実在すると信じられ人々にとって身近な存在だったからです。そして、この竜の鳴き声は雷や嵐を呼び、天候など自然を支配する巨大な力を持つとされていました。このことから「竜巻」の語源にもなっています。

このように神獣や霊獣のような権力の象徴として扱われ、天候をも支配する巨大な力から、辰年は時代を動かす「変革(転機)」や「激動」の年と呼ばれています。

まる お かつ み
丸尾 勝美さん



職員さんに助けられて感謝です。これからも元気でデイサービスに通いたいです。

はしもと かず こ
橋本 和子さん



世界が平和で、穏やかに安心して暮らせることを望んでいます。相手を思いやる「愛」を大切にしていきたいと考えています。

やまだ さち こ
山田 幸子さん



自分の足で歩きたいです。元気で皆さんと仲良く話をして楽しみたいと思います。今年もよろしくお願いいたします。

おおつか きん せん
大塚 キンさん



早く元気になって家に帰り、菜園で野菜作りをがんばりたいと思います。自分に厳しくリハビリをがんばります。

たかやま のり こ
高山 規子さん



元気で過ごせるのは、皆さんの支えのおかげと思っています。今年もがんばり過ぎず、ぼつぼつと自分らしくリハビリをしたいと思います。本年もどうぞよろしくお願いします。

こうもと みやこ
河本 京さん



- ・健康の秘訣
庭の花や野菜のお世話。
- ・今年の抱負
主人と穏やかに生活することです。よろしくお願いいたします。ちなみに旦那さん来年101歳です。

かねだ すが こ
金田 管子さん



- ・長生きの秘訣
好き嫌いを言わず体に良いものは何でも食べる。
- ・今年の抱負を一言
健康で毎日楽しく過ごす。皆さんも健康でいきましょう。

もりひろ しず え
森廣 静江さん



- ・長生きの秘訣
自然に身を任せながら生きていくこと。
- ・今年の抱負を一言
食事を残さず食べれるようにがんばります。

よこべ ゆたか
横部 寛さん



- ・長生きの秘訣
よく食べてよく歩くこと。
- ・今年の抱負
健康で過ごしたい。

介護領域で働く外国人材

少子高齢化が急速に進む今、巷では働く人が減少し、働き手不足が問題となっています。特に人材不足が深刻化している介護業界では、外国人材の雇用に大きな注目が集まっています。日本原荘でも令和4年より外国籍の方が働かれており、今後も増える予定です。今回は外国人が日本で働くために必要な「在留資格」について説明します。

外国人が介護職に就くことができる在留資格には、「EPA」、
「在留資格介護」、「技能実習」、「特定技能」の4つがあります。

「EPA」

EPA(Economic Partnership Agreement)とは、特定の国同士での貿易や投資を促進するため、規制や関税の緩和・撤廃、環境整備などを実施する条約をさし、日本語では経済連携協定とも呼ばれています。介護領域においては、相手国の人材が日本の国家資格である「介護福祉士」の取得を目指すことを目的に、インドネシア・フィリピン・ベトナムの3か国とEPAを締結しています。

	雇用できる 外国人介護職員は 介護福祉の 資格を 持っている？	外国人 介護職員には ずっと働いて 貰える？	外国人 介護職員の 日本語能力の 目安は？	外国人 介護職員が 就労可能な サービス種別 に制限はある？	
EPA	EPA（経済連携協定）に 基づく外国人介護福祉士 候補者の雇用	資格なし ただし、資格取得を 目的としている	資格取得後は 永続的な 就労可能 一定の期間中に資格取得 できない場合は帰国	大多数は 就労開始時点で N3程度 入国時の要件は インドネシア・フィリピンN5程度 ベトナムN3	制限あり 介護福祉士の資格 取得後は、一定条件を 満たした事業所の 訪問系サービスも可能
在留資格介護	日本の介護福祉士養成校 を卒業した在留資格「介護」 を持つ外国人の雇用	介護福祉士	永続的な 就労可能	養成校（一部）の 入学要件が N2程度	制限なし
技能実習	技能実習制度を活用した 外国人（技能実習生） の雇用	資格なし ただし、実習要件等 を満たせば、受験 することは可能	最長5年 ※1 ※2	入国時の要件が N4程度	制限あり 訪問系サービスは 不可
特定技能	在留資格「特定技能1号」 をもつ外国人 の雇用	資格なし ただし、実習要件等 を満たせば、受験 することは可能	最長5年 ※1 ※2	入国時の要件は ある程度日常会話が でき、生活に支障が ない程度の能力 介護の現場で働く上 で必要な日本語能力	制限あり 訪問系サービスは 不可

※1 介護福祉士を取得すれば、在留資格「介護」を選択でき、永続的な就労が可能

※2 3年目まで就労した技能実習生は、「特定技能1号」に必要な試験が免除される（在留資格を「特定技能1号」に変更した場合、技能実習と特定技能を合わせて最長10年になる。）

「在留資格介護」

在留資格介護は介護の専門学校等を卒業して介護福祉士の資格取得を目指します。そのため、留学をしながら介護のアルバイトをして合格する外国人が、大半を占めています。介護福祉士の試験はすべて日本語で行われ、合格するにはかなりの日本語能力が問われます。基本日本語レベルが高く、日本の国家資格にも合格しているため「即戦力」として、また永続的に活躍できるのが特徴です。また、在留資格介護資格者は、家族（配偶者・子）の帯同が可能です。

「外国人技能実習制度」

外国人技能実習制度は、日本から諸外国への技能または知識の移転、移転経済発展を担う「人づくり」に協力することを目的に、外国人を日本の産業現場に受け入れてOJT※1を通じて技能や技術を学んでもらい、母国の経済発展に役立ててもらうための制度です。

介護分野では技能実習生は入国後、日本語と介護の基礎について1～2ヵ月の講習を受けてから受け入れ機関に配属されます。また1年目と3年目を修了した時点で試験を受けなければなりません。実習先・監理団体からともに優良の認定を受け、かつ試験に合格すると最長5年まで実習が可能となります。

「特定技能介護」

特定技能介護は、深刻化する人材不足を解消するために施行された在留資格です。対象となる外国人は、介護技能や日本語能力水準の試験に合格後、事業所で最大5年間就労することができます。また介護福祉士の国家資格を取得することができれば、「在留資格介護」に変更し、永続的に働くことができます。

なお、介護に関する一定の知識や技術を持った在留資格のため、即戦力としての活躍が期待できます。

※1 OJT(On the Job Training) オンザジョブトレーニングの略で、職場の上司や先輩が、部下や後輩に対して実際の仕事を通じて指導し、知識、技術などを身につけさせる教育方法のこと。

日本語能力の目安

- N1 幅広い場面で使われる日本語を理解できる
- N2 日常的な場面で使われる日本語に加えて、より幅広い場面で使われる日本語を理解できる
- N3 日常的な場面で使われる日本語をある程度理解することができる
- N4 基本的な日本語を理解することができる
- N5 基本的な日本語をある程度理解することができる

N1
日本語が
ペラペラ

N3
困らない
程度会話
できる

N5
簡単な日
本語程度

日本原荘では人材確保に向けた取り組みとして、遠方の方や外国籍の方が働きやすいよう、女性社員寮を5部屋リフォームし、新たに8部屋新築しました。



新しく新築した女性社員寮



～民生児童委員から～

民生児童委員の活動について

勝北地区民生児童委員協議会 会長 藤田 勝

民生委員制度の起源は岡山県だといわれています。

笠井信一先生（静岡県生まれ）が岡山県知事在任中の大正5年5月18日大正天皇より県下の庶民の生活状況につき御下問を拝し、これに感激して翌年の大正6年岡山県済世顧問制度を創設され、その後民生委員となり、現在は「民生児童委員」となっています。

民生委員の活動で独り暮らし高齢者・高齢世帯並びに、身体障害者の方、子供の学校生活の相談、支援、通学の見守りなど定期的または随時訪問して良好な暮らしができているか、生活するうえで困っていないか様子を伺ってます。

そのため、関係機関とのかかわりが必要です。

※社会福祉事務所・社会福祉協議会・津山市役所・各小中学校・各福祉施設・サービス事業所・ケアマネジャーとの情報交換を行っています。



ひとりで悩まず

民生委員・児童委員に相談してください。必要な支援につなぎ、悩みが解決するようあなたを支えます。



ケアマネジャーのしごとを知っていますか？

よく、「ケアマネさんを通じて、デイサービスに行けるようになった」とか、「ヘルパーさんに来てもらえるようになった」など聞きますが、ケアマネジャーの仕事は、デイサービスやホームヘルパーのサービスを計画するだけではありません。

ケアマネジャーの仕事は、住み慣れたご自宅で、できるだけ長く生活をしていただけるように、生活全般の計画をするのが仕事となるのです。

まず、ご本人が生活をされるとき、「何に困っているのか?」、「どうしたら生活が続けられるか?」、「どういった生活を送りたいか?」など、ご本人やご家族の意向を聞き取ります。

そのうえで、今までのように住み慣れた自宅で、継続して生活ができるように、必要に応じて住環境を整えたり、各種サービスの調整を行います。具体的な一例を下に挙げていますので参考にしてみてください。

また、1回だけ計画するのではなく、毎月ご自宅を訪問し、新たな問題が起こっていないかを見るのも仕事の内容です。

①

あるところに夫100歳、妻95歳の
ご夫婦が仲良く暮らしていました。



②

ご夫婦は普段は掘りごたつでご飯を食べたり
寝たり起きたりをされていて、特に困ったこ
とはありませんでした。



③

そんなある日、夫の腰が
痛くなり、起き上がりが
できなくなってしまいま
した。お医者様に診ても
らったところ、年齢によ
るものだろうと言われま
した。



④

一人でトイレに行ったり、お風呂に移動する
ことができなくなってしまったのです。



⑤

見かねた近くの家族が
ケアマネジャーに相談してみる
ことにしました。



⑥

ケアマネジャーは、二人のところに行き、
何に困っているか、親身に聞き取りました。



⑦

ケアマネジャーは、起き上がりが
できにくいところはベッドレン
タルを、移動には手すりを、お風呂
介助にはヘルパーを計画しました。



※利用には要介護認定など一定の条件が必要です。

⑧

するとどうでしょう。
夫は一人でトイレに行ったり、お風呂も安全に入れるようになり、
ご夫婦での生活が継続してできるようになったのです。



**ケアマネジャーは、困っていることに対し、色々な
サービスを提案することで、ご自宅での生活が継続
できるように支援するのが仕事です。**





ご利用者の作品



高野第2保育園ゆりぐみさんの
園児さんからいただきました

● 総合ケアサービスセンター かつた 大町八幡神社 秋まつり

2023
10/9

地元・大町八幡神社
の子ども神輿が来てく
れました。感染対策の
ため、センターの駐車
場でお神輿が練り歩くと、ベランダのご利用
者は笑顔で拍手を送ら
れました。



● 総合ケアサービスセンター かつた コスモス咲いた

2023
10月
中旬

8月にケアハウ
スご利用者が中庭に
種をまいたコスモス
が咲き誇りました。
窓からよく見え、ほ
かのご利用者の目を
楽しませていました。



● 第1日本原荘 焼き芋パーティー

2023
10/27

焼き芋パーテ
ィーを行いました。
前日からおい
しい焼き芋がで
きるように準備をしました。できあがった焼き芋に、「おいしいな
あ」の音がたくさん聞こえてきました。



● 社会福祉法人 日本原荘 日本原神社 秋まつり

2023
11/3

秋祭りの神輿が日本
原荘に来てくれました。
遠くの「そーやれ」の囃
子の声に首を長くして待
っておられましたが、子
ども神輿が来ると、ご利
用者は笑顔で出迎えてお
られました。



● 日本原荘 学童保育 パンケーキでお誕生日パーティー

2023
11/15

学童保育にておやつのお時間にお誕生日パーティーをしました。
お誕生日の2人にみんなから「好きな人はいるの?」など恒
例の質問をされて
いました。パ
ンケーキはあつ
という間になく
なっていました。



● 第2日本原荘 秋祭り in お茶会

2023
11/16

季節を感じていただこうとお茶会に秋祭りを行いました。
栗ぜんざいを召し上がっていただき、その後、射的やボール投げゲ
ームなどに参加してもらいました。ご利用者は、ぜんざいに「おいしい」、
ゲームに「楽しい」と楽しい
ひと時を
過ごされ
ました。



● ホームヘルプステーション 日本原荘 おせち料理

2023
12月

行事食の調理はで
きませんが、少しで
もお正月気分を味わ
ってもらえたらと、
おせち料理のよう
におかずを詰めてみま
した。



お 知 ら せ ぜひお気軽にお越しください。 勝北つとむの場 福ちゃん家

お問い合わせ先 ☎36-7806 (秋山・塩津)

地域の方が気軽に立ち寄り、交流していただくことを目的に
開催しております!

お茶をしながらお話をしたり、時には小物作り、ゲーム、イ
ベントも行いながら楽しく過ごしていただいております♪

- 参加費：100円(小物作りの時には実費をいただくこともあります)
- 毎週金曜日(祝日を除く)午後1時～午後2時30分頃まで開放

※第4金曜日はつとむの場はお休みして、午前
11時～正午に福ちゃん家のマルシェを開催。

